

VÖRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XV. évfolyam,
4443. szám

4 oldal,
20 bani

1959,
június 17,
Szerda

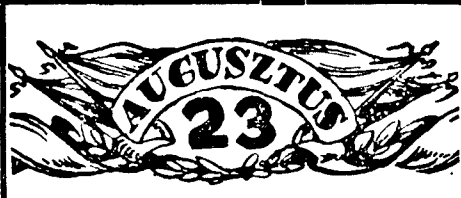
A rajoni néptanács VII. rendes ülészaka

Június 16-án tartotta meg a rajoni néptanács VII. rendes ülészaka. Az egybegyűlt képviselők előtt Onița Stefan elvtárs, a rajoni néptanács végrehajtó bizottságának elnöke ismertette a nemzetközi helyzetet és azt, hogy a Szovjetunióval az élen a szocialista országok milyen nagy erőfeszítéseket tesznek a világbéke biztosításáért. Beszámolt a megjelent képviselőknek arról, hogy a néptanács végrehajtó bizottsága miként valósította meg a VI. ülészak alkalmával hozott határozatokat.

Az ülészak után megválasztotta az elnökséget és megkezdte munkálatait. Napirenden szerepelt a tavaszi mezőgazdasági munkák elvégzése, a növénygondozás, a nyári kampányra való felkészülés helyzete. Elemezték, hogy milyen intézkedések történtek a betakarítás sikeres biztosítása érdekében és a közelmúltban megkezdődött ármentesítő munkák alakulását. A beszámolt Gasser Tibor elvtárs, a rajoni néptanács végrehajtó bizottságának alelnöke tartotta. A néptanácsi képviselők a bíráló és önbírálati szellemben szölköztek a jelentéshez és hozzájárultak ahhoz, hogy az ülészak konkrét határozatot hozzon a nyári munkák biztosítása érdekében. Az ülészakon a képviselők kötelezettséget vállaltak, hogy a választókerületekben kifejtett mozgósító munkával hozzájárulnak az ülészakon hozott határozatok megvalósításához, a nyári mezőgazdasági munkák idejében való elvégzéséhez.

Az ülészak munkálataira visszatérünk.

Gyönyörű, nylon szálakkal fonott kosarakat készítenek az anyagiak utáni gazdaság szépiatási részlegén. A szép-kivitelű kosarakból naponta többszáz darab készül, és egy részét külföldre szállítják.



A nagy ünnepre készülnek városunk dolgozói

Eleget tesznek vállalásuknak

A Rangheț szerszámgépgyár dolgozói február első hetében foglalkoztak meg munkavállalásukat, hogy az év folyamán 750.000 lejtel növelik a gyár megtakarításait az egész ártermelés terén. A szerszámgépgyártók tehát bekapcsolódtak a nyolc fővárosi vállalat által kezdeményezett hazafias mozgálmobba és azóta hónapról-hó-

napra igyekeztek kötelezettségüknek eleget tenni. A pártalapszervezet irányításával a kommunizmus és az agitátorok széleskörű felvilágosító munkát folytattak a megtakarítások összegének állandó növelése érdekében. A dolgozók becsülettel teljesítik felajánlásukat.

A megtakarítások értékének

növelése terén az elmúlt hónapban is eleget tettek felajánlásuknak. Tegnap jelentették, hogy májusban 88.251 lej értékű megtakarítást valósítottak meg. Ide tartozik még, hogy az előirányzott 4 százalékos önköltség csökkentés helyett áprilisban — a májusi eredményt még nem összesítették — 6.33 százalékos csökkentést valósítottak meg az önköltségi ár vonatkozásában. A szép eredményhez nagy mértékben hozzájárult az a 9 fejlett módszer, amelyet széles körben alkalmaznak a dolgozók, és a beérkezett 12 újítás is.

Jelentős megtakarítás

Az épületelemeket előregyártó vállalat dolgozói szép eredménnyel zárták az elmúlt hónapot, nagymértékben csökkenték az önköltségi árat. Mind a választék tervet, mind pedig a termelési tervet, mutatószámot megvalósították (104, illetve 141 százalék). Mivel májusban az önköltségi ár mintegy 30 százalékkal csökkent, a megtakarítások értéke lényegesen növekedett, s több mint 80.000 lej teszt ki.

A sikerhez hozzájárult az is, hogy a vállalatnál 194 dolgozó bekapcsolódott a szocialista versenybe. Ezenkívül, az elmúlt hónapban 6 újítási javaslat érkezett be az újító bizottsághoz, amelyek elősegítik a munka termelékenységének további növelését, a termelés fo-

kozását és az önköltség csökkentését.

Jelenleg augusztus 23. méltó köszöntésre készülnek a vállalat dolgozói.

JÓL DOLGOZNAK

A 'November 7 gyár Arlus köre jó munkát fejt ki a Bjelorusz Kultura és Művészet ünnepi alkalmából. Az Arlus bizottság máris ért el eredményt. A munkásokban ünnepi megnyitót szervezett, ahol a munkások előtt méltatták a Bjelorusz Sz.Sz.K. kulturáját. Az Arlus bizottság Bjelorusz kulturejával kapcsolatos több ismeretést közvetít a vezetékes rádióban, ugyancsak ezzel

kapcsolatos cikkeket írtak az üzemi faliújságra. Képes faliújságot készítettek. Azért, hogy a dolgozók minél jobban megismerjék a szovjet emberek életét, a munkahelyen, osztályonként szerveznek előadásokat. A munkások

örömmel halgatják ezeket az ismertető előadásokat, mert érdekli őket a kommunizmus építő emberek munkájáról és ezekből sokat tanulhatnak.

Cosma Maria
levelező

Megjutalmazták az élen járókat

Az ujaradi gép- és traktorállomás dolgozói 151 százalékkal teljesítették a tavaszi mezőgazdasági kampány feladatát. Ez a magas teljesítés a szorgalmas munka eredménye. A sikerhez jelentősen hozzájárult az a 84 élen járó traktoros, akik nagyobb mennyiségű munkát végeztek mint amennyit tervszerűsítették számukra.

A legmagasabb egyéni teljesítményt Urcuț Augustin traktorvezető érte el a 15-ös számú brigádban, aki tervén felül 205 normálhektárt művelt meg. Kiváló sikerekről fűződik Balaban Constantin, Lefter Constantin,

Cervinchi Samuila és Brincoveanu Iosif nevéhez. Ok 193, 176 és a két utóbbi egyenként 122 normálhektárt teljesített tervén felül. A tavaszi mezőgazdasági munkákban 15 brigád jelentősen túlteljesítette előirányzatát.

Most, amikor a tavaszi mezőgazdasági munkák kiértékelésére került sor, a 84 élen járó traktorvezető, tizenöt jól dolgozó brigádfeleős és 13 ponttor, a néhány nappal ezelőtt megtartott értekezleten dícséretben részesült, ugyanakkor értékes pénzdíjakat kapott.

Sölner Antal,
levelező.

A munka jó megszervezésével

A Mosóczi-telepi Sarló és Kalapács kollektív gazdaság pártalapszervezete hozzájárult a vezetőtanácsot a munka jó megszervezésére. Ezáltal jó eredményt értek el a tagok mozgósításával. A kollektivisták kivétel

nélkül részt vesznek a gazdaság különböző munkálataiban. Gyorsan és jól dolgoznak, így előrehaladtak a növényápolással. A kukoricát például már harmadszor kapálják és ha kell még egyszer megkapálják. A cukorrépa és cirokföldet is háromszor, a napraforgót kétszer kapálták. Szépen fejlődik a dinnye és a fűszerek. Itt is elvégezték a szükséges ápolási műveleteket. A dinnyefészek közé, több mint 3000 szál paradicsom-palántát ültettek.

A munkások gyorsan haladnak a mezőn. A szorgalmas kollektivisták közül nehéz ki-választani a legjobbakat. Az élen járók közé tartozik Iovanas Florea, Moga Petru, Iovanas Maria, Dancs Irén, Buduca Florea, Guzei Ioan, Nagy Mihály, Tázló János, Fekete András és mások.

Teljesítette havi tervét

A napokban jelentette a Vinakool vállalat, hogy az elmúlt hónapban sikeresen teljesítette havi tervét. A vállalat szorgalmas munkájának köszönhetően, a munka jó megszervezésével, májusban sikerült 101,06 százalékkal megvalósítania a tervet. A dolgozók jelenleg arra törek-szenek, hogy e hónapi tervüknek is maradéktalanul eleget tegyenek és eredmény-nyel zárják az év első felét.

Egymástól tanulnak a fiatalok



A Vörös Trik ó gyár körkötő osztályán fiatalos lendülettel, jókedvvel dolgozik a II. számú IMSZ brigád Morar Ioan vezetésével. A brigád vezetője kiadja a munkát, munkaközben adja át tapasztalatait a fiataloknak.

Uj munkafogást fedezett fel a napokban. „Gyertek csak közelebb — hívta gépéhez a fiatalokat —, nézzétek így menni-vel könnyebb és... gyorsabb a munka”. Ezt a jelenetet örökölte meg fényképezőnk.

FALVAINKBÓL JELENTIK

Élen járnak a mezőgazdasági munkában

A kisiratosi kollektivisták szorgalmas, munkaszerető emberei. Jelenleg is példamuta-

toán dolgoznak. Már elvégezték 350 hektár cukorrépa, 10 hektár napraforgó negyedik kapálását. Belejezéshez közeledik az 570 hektár kukorica második kapálása is. A kollektivisták a gazdaságban végzett munkájuk mellett halhatós támogatást nyújtanak a csálai állami gazdaságnak is. Az elmúlt napokban 250 kollektivistát két nap alatt 160 hektár kukoricát kapált meg az állami gazdaságban.

Ebben a gazdaságban nagy figyelmet fordítanak az állatok élen.

Megkezdtek a kukorica harmadik kapálását

Az anyagiak kollektivisták igyekeznek a nyári betakarítási kampány előtt elvégezni a szükséges növénygondozási munkákat. Eppen ezért a brigádok szocialista versenyben dolgoznak. Június 16-ig befejezték a cukorrépa és a napraforgó harmadik kapálását, 164 hektáron, a kukorica második kapálását és 24 hektáron már elvégezték a kukorica harmadik kapálását is. A kollektivisták az elmúlt napokban 30 hektáron betakarították a kukoricát és a lőhere szénát is. A növénygondozási munkákban a szocialista verseny keretében az 1. számú brigád jár az élen Vosin Gheorghe vezetésével. Utána a 3. számú brigád, Dittinger János vezetésével, halad.

TÜKÖRSIMA UTAK

Az aradiak mindig büszkék voltak a város főutonaládjára, a Kőztársaság újra. Kétoldalt tükörsima, aszfaltozott, közepén pedig apró kövekkel kirakott út biztosítja a járműforgalmat. S az utak között virággyepek, hársfák. Ha idegen látogatja meg városunkat, örömmel szemléli a hosszú, dőlt sugárutat. Különösen az utóbbi években forogt nagy figyelmet a városi pártra, mert vezetésével min-

Városunk

néptanács községgazdálkodási osztálya a Kőztársaság útja és a többi fontosabb utak karbantartására, szépitésére, az utakról zöld övezetek létesítésére.

Örvendekes tény, hogy a fontosabb utazakaszok aszfaltozása, kövezése ma már ugyiszorvára lekerült a napirendről — befejeződött. Sorra kerültek a város mellékutcai és főleg arról akarunk most beszélni.

A város főutonaláról számunk mellékutca nyílik. Ezekre a múltban senki sem fordított figyelmet. Voltak olyan „mellékutak”, amelyekbe természetesen nem jutott, bár a lakosok többször kériék a „városatyáktól” egy-egy rövidebb utazakasz ki-kövezését... Am a „városatyák” letűntek és magukkal vitték a város iránti gondatlanságukat, nem törődésükről...

Már a természetnek társul, ha egyik vagy másik mellékutca aszfaltos ut kerül. Könnyű megszokni a jól — tartja a közmondás és ez valóban így is van. Valahogy egészen kellemes volt megszokni, hogy mindössze egyetlen év

A megtakarítások értékének pontos nyilvántartásáért

tézkedések megtételével idén, 540.000 lej értékű megtakarítást érnek el.

Gyakorlati munka

A vállalat elhangzott. Következett a gyakorlati munka, a feladatok megvalósítása. Most, amikor már közeledünk az év első felének befejezéséhez, hónapról-hónapra nyomon követhetjük a főmunka dolgozóinak tevékenységét.

Az év első negyedét a megfontolt gazdálkodás jellemzi. Mind az általános termelési tervet, mind a választék és a termelési tervet, mutatószámot megvalósították (100,6, 104,6, illetve 103,4 százalék). Az önköltségi mutató pedig 4,6 százalékkal csökkent. Így aztán nem véletlen, hogy a megtakarítások értéke is jelentős növekedést mutat. Az első negyedében a CFR főmunka szorgalmas dolgozói 400.000 lej értékű megtakarítást értek el. (Januárban 97.000, februárban 43.000, márciusban pedig 260.000 lej).

Ebből is láthatjuk, hogy a vállalatok után, tehát márciusban a főmunka valamennyi részlegén fokozódott a munka lendülete; a dolgozók részéről 31 újítási javaslat érkezett be az újító bizottsághoz és az elhangzott javaslatok alapján készített intézkedési terv több pontját gyakorlatba ültették a technológiai folyamat megújításáért.

A munka fokozott lendülete áprilisban és májusban sem hagyott alább. Bizonyítja ezt a terv néhány fontosabb mutatószámának sikeres megvalósítása. Májusban például az általános termelési tervet 100, az ártermelési tervet 100,6, a választék tervet 101,2, a termelési tervet 103,7 százalékkal teljesítették. A terv emelt mutatószámainak teljesítése az elmúlt két hónapban is lelkes munkáról teszünk tanúbizonyságot. Meg kell említenünk még, hogy a részleg közötti szocialista versenyben a cserealkatrész részleg dolgozói érték el a legszám eredményt, ugyanis 113,2 százalé-

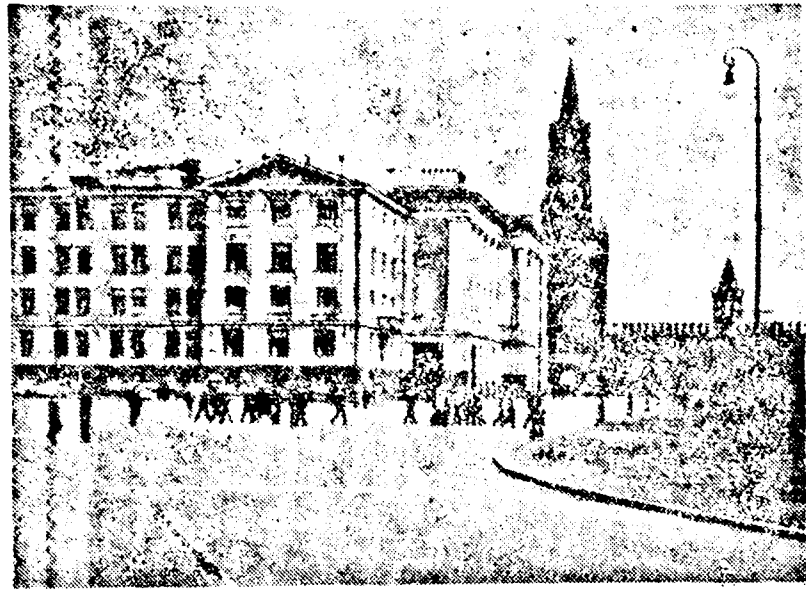
ban hajtották végre cserealkatrész előállítását tervüket.

Az önköltségi ár kérdése

A felsorolt eredmények ellenére azonban hiány mutatkozik az önköltségi ár kedvező alakulása terén. Az történt ugyanis, hogy az elmúlt két hónapban, a lendületes munka, az anyagtakarékosság, a termelői folyamat további javítása ellenére nem sikerült teljesíteni az önköltségi ár előirányzatát. Sőt mi több, áprilisban 142.000 lejtel, májusban pedig 18.000 lejtel lépték túl a tervben meghatározott önköltségi árat. Ilyesm már régóta nem történt hiszen a CFR főmunka egyike azoknak a nagyvállalatoknak, amelyek évek óta rendszeresen megvalósítják tervük valamennyi főbb mutatószámát. A főmunka adminisztratív-technikai vezetősége a pártszervezet és az üzemi bizottság mélyreható elemzését a fennálló visszásságot és megállapították: az önköltségi ár kedvezőtlen alakulását nagymértékben hozzájárult, hogy olyan mozdonytípusok javítását kezdték meg, amelyeket eddig még sohasem

(Folytatás a második oldalon)

Moszkvai kép



A moszkvaiak egyik legjobban kedvelt vásárlóközpontja, a GUM áruház. Ez Moszkva legnagyobb üzletközpontja, ahol naponta sok ezer ember vásárolja meg a szükséges árucikkeket. Képiük arról az áruházi készült, háttérben a Kreml híres toronyórája látható.

A megtakarítások értékének pontos nyilvántartásáért

(Folytatás az első oldalról)

javítottak és ezeken a módosításokon az előre megállapított javítások értéke lényegesen nagyobb összegre növekedett a gyakorlati munka folyamán. Ez a helyzet lényegesen fennáll, a helyi körülmények, azonban a módosított körülményekből átvéve, a reális lehetőségek következtében szemelgett tartásával ekkorúhelték volna az önköltségi ár túlfizetését.

Ha alaposan elemezzük a hiba okát, megállapíthatjuk, hogy más tényezők is hozzájárultak az önköltségi ár túlfizetéséhez. A CFR főműhelyben más nem sikerült teljes mértékben megszervezni a munkacsoportot, a brigádok, a váltások, a részlegek által létrehozott megtakarítások értékének azonos nyilvántartását. Tény, hogy ez a normatorok részéről nagy munkát igényel. De, ha tekintetbe vesszük, hogy az egyes teljesítések, a megtakarítások értékének állandó napirendi tartása és ismertetése a dolgozókkal milyen jelentős mozgósító tényező, akkor rájövünk, hogy megéri a fáradságot. Ma már számos üzemben, így a Ranghegy gyárban, a G Dimitrov és Vörös Trió gyárakban sikerült úgy megszervezni a megtakarítások értékének nyilvántartását, hogy azt hónap közben, vagy legalább is a hónap végén ismerjük a dolgozókkal. Helyes volna, ha a CFR főműhely vezetői, munkások, mérnökök tapasztalatcseréje látogatnának el az említett üzemekbe.

Török István

Emlékezetes előadás
Megjegyzések a marosvásárhelyi Állami Székely Színház vendégszerepléséről

A marosvásárhelyi Állami Székely Színház elégit vendég minikunk, de mintha csak kárpótolni akar-nának a hosszú elmaradásért, mindig kitűnő előadásokkal szereznek sokáig élénken megmaradó élményeket a szépsé-szerű nézőseregnek. A színházban ezalattal sem csalód-tunk, mert Richard Nash Az esőhöz ember című darabja valóban a legjobb előadások közé tartozik és egy újabb értékes drágakövet gyarapítja a nagyművelű együttes skersoro-zatát.

Richard Nash polgári író s így darabjai polgári keretek között mozognak. S talán nem is érdemelne meg a színpadot, ha a mondanivaló az adott polgári keretek között megmaradna és ne jutna fel az örökem-bei szépség és igazság a mindennapi élet szűkebb körébe, merészen a szabad, végtelen kék égbe nyúló csuszara. A mondanivaló és a mód, ahogy ezt a szerző a néző elé tárja szinte kőkeménytől az egyszerű eszméből: az örök erejében bíz, s törhetetlen akarattal, korok meggyőződé-sével a lehetetlent is vakossággá változtató ember költömbjét.

Mint az antik mesékben, lát-szatra itt is egy kikerülhet-lennek látszó rém, a már hóna-pok óta tartó, minden életet pusztulással fenyegető száraz-ság áll a darab központjában. De csakhamar kiderül, hogy ez a tikasztó minden szepet, minden életet felperzsölő nyári mőzultat forrását csak leír-kép. Az egész arra szolgál, hogy átlátsza és kiemeli azt a svárságot, kiellenséget, amelyben a Curry család tagjai: Noah, Lizzie, Jim és az öreg Curry talán a félig már haldokló vetéseknél is jobban szomjazzák azt az „esőt”, amely végre igazi emberi értelmet ad-jon életüknek s amely után felemelt fejjel s az emberi élet igazi örömeinek kipattanó rü-gyeivel lelkükben valóban él-hetnének.

Nem egységes ez a farmer család. Az egyik pólus főké-pviselője Noah, aki az életet csak számokban és a nyereség-vesztés istán elkönyveve ismeri és nem is hajlandó másékat el-ismerni azt. S ez a földhöz ragadt fantáziátlan és érzése-ten anyagiasság lassan igájába hajtja az egész családot. Mindezeket Lizzie, aki néhány eredménytelen és félre sikerű férjhezvétel után már végleg lemond arról, hogy va-lahol is férjhez mehessen, boldog lehessen. Jim az őshűz esztén-dős fiatalos, itt-ott még kiütő-ző kamaszos hevével meg-

megpróbál kiszabadulni bátyja a szárazságnál is jobban emésztő, fojtogató anyagi-as zsarnoksága alól, de hatalmas lázongása az idő múlásával egész biztos igába törne. Az apa, az idős Curry már kiengedte kezéből a család vesztébe igyekvő kocsijának gyepőjét s most félig-med-dig önmagát megnyugtatóva azon töpreng, hogy egyáltalán lehet-e másképpen élni az egész életet. S ekkor toppan be egy vándor, félig szétha-mos, félig proféta s száz dol-lárért esőt ígér a kiszáradt, megnevezett földkere.

Az esőhöz Starbuck megje-lenése a színmű fordulópont-ját jelenti. Ez az ember nevezhető talán széthamossá-nak, mert néhány napszeművél el-adásának reményében hajlandó hatalmas napfogtyakozást jó-solni vagy száz dollárért eső-csinálásra vállalkozik. Es Star-buck mégsem sarlatán, nem is kauruzló, de mindenképp nem széthamos, hanem egy költői merészséggel álmódúzó és álmaiban, vágyaiban, szinte fantasztikus terveiben hinni merő emberi nagyságában a Curry család egyetlen tagjával össze nem mérhetően magasan álló igazi ember.

Meggyőződéses hiva, pró-féta, látja annak, hogy min-den embernek eldemonstrál-ten joga van a boldogsághoz és ezért harcolni is kell. Min-denki másnál jobban hisz ab-ban, hogy az ember boldog le-het és boldog lesz, igazi em-bei életet fog élni csak hinni kell ebben. Csak észre kell venni az örömeiket, fel kell fe-dezni őket s nem szabad visz-szárjadni azoktól az akadályok-tól, amelyekkel a szép, a jó, a nemes emberi elérésé felé ve-zelő uton találkozunk.

Ez a mondanivaló ma a XX. században még érvényesebb, mint bármikor ezelőtt. Hiszen álmódúzó, merész nagy ter-vek, a kozmoszba repülő fanta-zia nélkül nem jutathánk el a csillagokba s megtorpannánk a fejlődés egyre merészebb, fellelő ivelő útján.

Starbuck, az esőcsináló megmarad a polgári környezetben s előre mutatása éppen ezért a humánus, az általános ember irányában szól. Ráébredt a családot, hogy másképpen is lehet élni. Jim a maga virtuskodó, kama-szos energiával és husz éves fejével hamar megtalálja a ki-vezető utat, Lizzie utja már nehezebb, hiszen előzőr saját magával saját régi énjével kell leszámolnia s erre a nagy le-számoláshoz csakis egy olyan végtelen hitű ember segíté-ge-

vel képes, mint amilyen Star-buck.

S a darab végén mindegy a korábbi jel-kép, a szárazság feloldá-saként megéred az eső is. Le-tisztul a szürkeség, a kiutta-lanság pora s az arra érdeme-sek végre elindulhatnak az ig-zi élet útján.

A darab címe alatt a vig-áték meghatározás átl, de úgy véljük, hogy félg-meddig ez is csak jelkép, az optimizmus felé hajló emberi alaptermészet illusztrálása. Bár a darabban természetesen szá-mos vigjátéki helyzet adódik, a mondanivaló szempontjából mégis a tragédia felé hajló mo-mentumok dominálnak. S eze-k szürdők át a humor, mint ádáz viharfelhőkön a szél-d napsugár, hogy újra derül csajlon a már-már elkomoruló arcokra.

A rendezők (Tompa Miklós, az RNK művészeti nézetes mestere és Rappaport Ottó) legfőbb érdeme éppen az, hogy a vigjátéki elemek ellenére is megtalálták azt az arányt, amelyben a legmegfelelőbb és a legteljesebben juthatott kife-jezésre az író mondanivalója.

A színművészek közül min-denek előtt a Lizzet alakító Tanai Belláról kell megemléke-znünk. A művésznő nagyon so-kat fejlődött az utóbbi évek-ben és ma már joggal számí-tják a színház élgárdájához. Az ő szerepe volt a legnehezebb és a legösszetettebb. Nem is egy szerepet alakított, hanem háromat: a régi vénleány Liz-ziet, a nagyvillági dármat, aki olykor lenni szeretett volna és végül a megújított önmagát. Mindehárom szerepben kitűnő volt. A szemérmes előt válto-zott át oly meggyőző erővel, hogy vele együtt hittünk nem-csak a külső változásban, de az egész figura testi-lelki átalaku-lásában is.

Az előadás másik nagy ala-kítását Starbuck szerepében Kovács György népművész, ál-lami díjas nyújtotta. Kovács György színre lépését különösen nagy érdeklődés előzte meg és a kitűnő alakításban meg a legver-sebb reményű néző sem csalat-kozott. Szerep ugyan nem adott túl sok alkalmat a válto-zatosságra, de a művész hang-jával, egyetlen tagjelzésével, szemének vilkásával s „ré-t-sünkre adta mondanivalóját. Színpadra lépésének első pilla-natában, szerepéhez hűsen, lé-gkört teremtett örmaga körül. Alakítására sokáig vissza te-günk emlékezni.

Péterfi Árpád

(Folytatása a 4-ik oldalón)

Sport híradó Sport híradó
Szecsdal jegyzetek

HUSZONNEGYORÁVAL a mérkőzés után beszélgettünk Reinhardt János edzővel. Mi-ben látta a vasárnapi pontvesz-téség okait?

Ilyen gyengén régen nem játszott a csapat — mondotta a CFR edzője. Rendkívül ide-gesek voltak a fiúk, s ha hoz-záértük került a labda szinte nem jutdák, hogy mit tegyenek vele. Ezenkívül a védelem, amely Nagybanán az együttes legjobb része volt, ezúttal tel-jesen rossz színt mutatott. Két védelmi hibából kapott gól iga-zolja ezt, sőt csaknem a har-madik is hálókba került, de szerencsére Bálint a kapu-vonalról mentette. A fiúk azonban fogadkoznak, hogy Vasárnap-on vasárnap a Corvinul ellen javítanak és mindkét pontot elhozzák. Szívet-lelékek küz-denek majd ezen a találkozón, mert még van remény, hogy megnyerjük a bajnoksá-got. Felteleva, hogy győ-zünk Vasárnapon, és utol-só mérkőzésükön Aradon a Tractorul ellen is megszerezzük a két pontot. A Minerul Ara-nyosgyéresen szerepel az utol-só fordulón a Sirmu csapatával játszik és ott nem könnyű nyerni...

Összítjuk Reinhardt János el-képzését. Es most néhány pil-ianatra térjünk vissza ismét a vasárnapi mérkőzésre. Ezúttal a játékevezéslről szólnak. So-kan a lelátókon azon a véle-ményen voltak, hogy Mann Au-rel nagybanán játékevezelő tul könnyen ítélte meg a tizen-egyet, amelyből Blaj a ki-egyenlítő gólt lőtte. A mi véle-ményünk az, hogy Mann játé-kevezető helyesen és teljesen a szabályok szellemében csele-kedett. A kitűző Dont ugyanis öt-hat méterre a kaputól az egyik Stunta védőjátékos há-táról egészen egyszerűen fel-buktatta. Ez kétségtelenül faul volt és miután a büntető a ti-zenhatoson belül történt, nyil-óval, hogy tizenegyes jart érte. Azt kell mondanunk, hogy végre olyan játékevezető lá-tunk, aki nem mérlegel, hanem a szabályokat egyformán alkal-mazza, akár a tizenhatoson be-lül, akár pedig a mezőnyben történik a szabálytalanság. Em-lékezzünk csak vissza Tóth Sándor nagydíri játékevezető-re, aki az UTA — CCA mér-

közösen a kapu előtt történt faul miatt kivitette a tizenha-toson vonalra a labdát és onnan adott büntetőt, holott a sza-bálytalanság jóval a tizenha-toson belül történt és ezért ti-zenegyes jart volna...

AZ UVA (AMTE) csapata-nak, ha nem is sikerült meg-lepetést okoznia. Lúpenyban mégis rendkívül telkesen har-colt. Szervezetlen védekezők és végül tisztes eredményt har-coltak ki. Ez a csapat küzdő-szellemének javulását jelenti és a gyenge tavaszi szereplé-sükhöz viszonyítva már ez is eredménynek számít...

A B-OSZTÁLYU VIZILABDA rangadóra is szeretnénk né-rányt szót fűzni. Eshedig nem értünk egyet azzal, hogy erre a fontos találkozóra, amelynek egyik részvevője temesvári csapat volt, Temesvárról küld-tek játékevezetőt. Távol áll tő-lünk az a szándék, hogy ké-l-segbevonjuk a játékevezető jó-hiszeműségét, de az a véle-ményünk, hogy semleges bíró mű-ködése minden bizonnyal nem okozott volna „keserű szájít” az aradi vizilabda szurko-ók sorában. A fiatal aradi vizi-labda sport feltálenül megér-demelte volna azt, hogy a bi-rókólud bizottság semleges író-kékevezetőt jelöl ki az Aradon lejátszott rangadóra.

AZ OKÓLVIVO sport hui-ei-nak nagyszerű élményben volt része vasárnap este a CCA — Motorul csapatának találkozá-sán. A fővárosi csapatban szá-mos európai-tűró öklövővé sze-repelt, akiket bár nem készít-tek minden tudásuk kifejtésé-re az aradiak, mégis a vendé-gek izelítőit adtak nagyszerű tudásukból. Az egyes mérkő-zéseket a legsporiszerűbb ké-retek között vívták meg és eb-ben nagy szerepe volt a kitűnő bíró-gárdának, élen Barbu Sil-viu öklövő-bíróval. Még csak annyit, hogy jó lenne, ha más egyesületek is foglalkoznának Aradon az öklövővel. Ugy tudjuk, hogy a Motorul sport-egyesületen kívül az UVA (Amte) rendelkezik fiatal öklö-vővé szakosztállyal. De ez mind kevés, mert helyes lenne, ha több egyesületen sok fia-tallal kedveltetnék meg ezt a férjás és ugyanakkor nem könnyű sportágat...

Messer Sándor

HANGVERSENY

Csikórtőkön, június 18-án este 20 órakor a Kulturpalot-i kistermében hangverseny lesz. Közreműködik: Ileana Niculescu, Antoaneta Trandafirescu, Stepan Elza, Tatiana Rosculei, Máthé Edit, György Magda, Rudic O'eg, Barbra Valeriu,

Blaga Teodor, Nemesan An-ton, Zongorán kísér. Lazoc Marta és Donat Anikó. Műsoron: Mozart, Gluck, Verdi, Gounod, Bizet, Puccini, Borodin, Stefanescu, Bre-ti-ceanu, Dendrine és Brinzeu művei.

Zaharia Stancu

Szár az szél szárnyán

Alább részleteket köz-lünk Zaharia Stancu „A győkekek keserűk” című életrajz írásának második kötetéből. A részlet egy román nyelvű vizsga törté-netéről szól. Az esemény az 1920-as években törté-nik.

Valentina remekelt szóbeliből. Fejéből elmond-ta Cerna Kidővnyát s való-sággal elszédítette Turtulát. Hibátlanul felírta a táblára a tekerpénys mondatokat, ame-lyeket a tanár tollbamondott. Találomra kinyitotta a könyvet — amint kériék — és folyéko-nyan olvasott.

— Nagyszerű Valentina — mondotta Turtula. — Nagy-szerű... Ha néhány évvel előbb jöttél volna iskolába, művésznővé válhattál volna...

Filipache is feltálla magát. Hogy elérkezett-e Turtulát és jobb osztályzatot csikarjon ki tőle, állandóan hánygózó sárga csonkjával hadonászott. Si-került neki. Turtula azután en-gem szólított. Amikor megál-tam, hogy bicegek, nem tudta el-rejteni mosolyát. Az osztály felé fordult, mondotta:

— Jól állunk Csonka után jön a sánta. Rápillantott írásbeli dolgo-zatomra, miközben az osztály-ban — a tanulókkal melletti szá-mos városbeli érdeklődő is részt vett a vizsgán — zúgott a kacagás a csonka és a sánta rövására elhangzott élen. A táblának támaszkodtam és

vártam a kérdéseket. Sokáig kellett várakoznom. A dolgo-zat megmagadta figyelmét. Eleitől végig elolvasta, majd ismét átfutotta az első oldal-t. Aztán felém fordította székét és savanyu mosolyra huzta ajkát.

— Lóda akarsz tenni, urfi, hogy huna? Az orromnál fogva akarsz vezetni, csirkefogó... Engem akarsz becsepi-ti, a katonát, aki végig harcoltam a háború... Boszorkányos, var-gajános... Féltrevezetni engem a gyakorlatot tanárt... Senkihez... Puszkázd... Ki tudja, milyen könyvet hoztál magaddal, ki-nyitottad és szemlennél má-sold... Miért? Megmondtam, hogy kevéssel megelégszem! Tolvaj... Kéltel adok a dol-gozatodra... Hallod? Tekergő!

A hallgatóság kacagása közepette mindennek elmon-dott, amíg be nem télt vele. Türelmesen végig hallgattam a mondomkjait. Rájárgasztettem szememet és türelm. Szóall-nagom, az, hogy el sem szé-gyültem magam, el sem pirul-tam, végül is kihozta sodrá-ból. Felugrott a székéről, mel-lém lépett és rámküldött:

— Mit csináljak veled? Mi? Mit csináljak veled? Kizárak a vizsgáról... Be okartál csapni... Bandita...

hogy a csend ijesztett rá. Rá-dobbert, hogy túl messze me-zárszkedett. Ismét elfoglalta ha-lyát és ringatni kezdte magát a széken, miközben megszólalt:

— Mű csináljak veled, te semmirekellő? Mű? Mű csinál-jak? Mondd, miből másoldtál? Milyen könyvből loptad a dol-gozatot? Na? Milyen könyv-ből? Mer... bár tanár vagyok, minden könyvet én sem olvas-tam... Váld be, honnan má-soldtál?

— Nem másoltam, tanár ur... Nem másoltam... Ok né-l-kül télt csúfj... Filipache is bátorságot ka-pott. Feldílt és merészen dilt-totta:

— Tanár ur kérem, mellettem ült a padban. Nem má-solt. Ó írta... Fejéből...

Mások is igazolták ezt. Va-lentina szintén megszólalt:

— Nem másolt, tanár ur... Nem másolt. Ez így igaz... Folyjon ki a szemem, ha nem mondok igazat...

Turtula megszólalt:

— Ertem. Ki akarjított kuz-ni a csúvából. Nem érdemli meg. Aki ma egy tojást lo-p, holnap elköti az ökröt... Nem bátoríthatjuk a becsületseget... A terem végéből Iscu Matraguna mély hangja hal-latszolt:

— Próbára, tanár ur, minek a sok beszéd. Tegye próbára... Irjon ön előtt és előttünk má-sik dolgozatot. Adjon neki más-témát, nehezebbet. Hadd lá-s-

suk, mire képes.

— Igen, igen, próbára, tegye próbára — erősödtek mások is.

Turtula nem haragudott meg, amint vártam. Így szól:

— Lehetséges, bár nem tu-dom, mi lesz az eredmény. Mindegy, legalább szórako-zunk. Ugyis kevés alkalmunk kinkolozik szórakozásra ebben az elhagyatott fészeken.

Ismét felém fordult és meg-kérdezte:

— Vállalkozol a próbára, urfi?

— Igen, vállalkozom...

Papírt vett elő íratáskájá-ból, széleire firkantotta nevét és felém nyújtotta.

— Tessék, új ide, a kaledra mellé, az én helyemre, az én székre, hadd lássalak, hadd lásson az egész osztály... Es ird le a saját benyomásaidat... A tegnapi benyomásaidat az iskoláról... Az életből, urfi, az életből...

Irni kezdtem. Turtula szé-kelt küldött valakit a tanárra, az ablak mellé ült és folytatta a többiek szóbeli vizsgázatá-sát.

Leírtam, hogyan ismertem meg Filipachet, elmondattam, vele — Turtulával — kapcsa-latos benyomásaimat, amikor az osztályba léptem. Leírtam haját, arcát, szemüvegét, kezét. Irtnam ruházatáról, még idbbe-litől sem feledkeztem meg.

Leírtam Valentint és képsé-sgeim szerint minél pontosab-ban elbeszéltem előző napi fo-gását. Majd néhány adatot so-roltam fel Cernáról, amelyeket Dobrogeaban való vándorlá-som alkalmával gyűjtöttem,

szülőfalujában. Majd vissza-térve az iskolára leírtam, ho-gyan tettem csúfj a napon, ott, az osztályban... Nem fele-dtem a tanár egyetlen szavát, egyetlen mozdulatát sem... Egy óra múlva megszólaltam:

— Elkészültem.

Anyujtóttam a papírt és a helyemre mentem. Valentina mellett találtam helyet. Oda ültem. Turtula kíváncsan vette kézbe a dolgozatot és álme-lyedt az olvasásában. Elolvasta egyszer, elolvasta még egy-szer, majd felállt és megszólalt:

— Elnézést kérem, bocsá-som meg. Ilyesmi még nem történt velem...

— Szóra sem érdemes, tanár ur...

Ismét a papír után

nyúlt és jenuhangon olvasta el a dolgozatot. Az osztály figyelmesen hallgatta. Amikor befejezte, így szól:

— Elhamarkodott voltam, uraim... Csaknem hibát követ-tem el... Igazlatlanul becsmé-reltem a fiút... S maga uram, hogy is hívják? Lehet, hogy tehetséges. Irónak készül?

— Nem, tanár ur... Távir-dász szeretnék lenni, a vasu-ndi...

— Ugy... Ugy... Távir-dász... Azonban ha távir-dászad nem válhat, inkább WC-t takarít-son, mintsem írársra adja a je-lét. Inkább WC-t takarítson. Senkinek nincs szüksége ír-ra ebben az országban...

Arca komorrá vált.

Ismét diákvelei jutottak eszé-be.

— Kültetki házbán laktam... Kicsiny szobában... Lakott ott... De nem lakásban, hanem va-lami veremfélében, egy író,

Bronislaw... Talán olvasták a könyvet... Takarmánytöklök találkoztak... Kályhája sem volt... Elpusztult, mint más iró... a nyomorúságtól...

Ismét hozzám intette szá-vait:

— Ha nem sikerül távir-dász-szá válnia, inkább WC-t takarít-son uram, ne adja a fejét írársra, íróvá ne váljék semmi-kép...

Unnépnyesen megfogadtam, bár miközben beszéltem, joró fejemben éltre kelt az ősi do-brogeai táj és Uruma fűszí-ná, sárga teste. Es minde-verse jorótt össze bennem.

Pusztá a mező, szürke, ro-pár; mélykék az ég.

Szár az szél szárnyán virá-g-illat lehel a messzeség...

Valentina megmagadta a ke-zem és megsimogatta. Amikor kiléptünk az iskolából, meg-kérdezte:

— Merre?

— A Dunarii utra.

— Ha nem sietsz, tarts ve-lem az állandós felé...

Szóltam Filipachenak, hogy nem megyek hozzájuk estig.

— Valentinával mésl Hun-duc...

— De tud meg, hogy Va-lentina nem olyanféle, mint a Scutelnicu nővérek... Hiába futsz udna...

Feléltre sem méltattam.

— Hej, kedvemre való eszt volt... Te jiu, te... Tetszett amit írtál... Te jiu, te... Neki kell fekdünnük a könyvek. Tanulnunk kell.

— Igazad van, Valentina... Neki kell fekdünnük a köny-vek, tanulnunk kell.

— Az emberek, akikkel ta-lálkozunk, a vásárookra vár kereskedők az üzletek ajtajá-ból udnunk fordultak. Egye-sek érdeklődést bicegő lép-teim keltették fel. Mások tekin-tetét Valentina erőteljes, dél-cég alakja vonzotta.

— Valentina iskolában volt — mondotta valaki, aki az egyik rofőszület ajtajában állt.

— Tanár akar lenni...

— Nem jatszik neki Hans asszonynd...

Ugy tetűnk, mintha nem hallandák, mit beszélnek.

Amikor a városba értem, sehol sem találtam állást. Hans asszonyhoz kerültem... Mindenki azt hitte, hogy rövid időn belül én is olyaná vá-lok, mint a többi lány. Téved-tek hűk... Nem vonza a férj, amit körülöttem látok. Ellenke-zőleg, erőt ad, hogy elkerül-jem a lejtőt... Azért sem zül-tök le... Tanulni akarok... Ta-nulni... S tanulsz te is...

— Tanulok.

— A tandróktól édeskeveset tanulhatunk. Olvasunk kell, olvasunk... Tandróktól Turtula...

Timon... Tuie... Alburia... Mie-tescu... Majd megismered őket...

Mintha pányudal fog-dosták volna össze valameny-nűt... Látnád őket este madam Hansnál, ahogy züllének. A lányok — pusztá szórakozás-ból — lerészegítik őket és ta-vorí boritanak a fejükre...

— Te jiu, te... Tetszett amit írtál... Te jiu, te... Neki kell fekdünnük a könyvek. Tanulnunk kell.

— Igazad van, Valentina... Neki kell fekdünnük a köny-vek, tanulnunk kell.

— Ott, a lámpával egyirány-ban van Hans asszony háza... Holnap találkozzunk... Földraje-óra lesz...

— Fordította Kása János

Alkotó módon valóra váltják az RMP II. kongresszusának határozatait

A pártalapszervezet állandó irányításával — fejlődik és erősödik a vingai kollektív gazdaság

A közelmúltban a vingai kollektív gazdaság pártalapszervezete tapasztalatszerűen nyújt alapszervezeti gyűlést tartott. A gyűlésen meghívottakként részt vettek a környező kollektív gazdaságok pártalapszervezetének titkárai, mérnökök, technikusok és élen járó kollektivisták.

Az alapszervezet a gyűlésen elemezte, mi-

ként ültették gyakorlatba pártunk II. kongresszusának, a Központi Vezetőségnek, valamint a tartományi és rajoni pártbizottságok határozatait. Hogyan tölti be az alapszervezet az irányító szerepét a gazdaság fejlesztése érdekében, hogyan erősödik a gazdaság és hogyan javul a kollektivisták életszinvétele.



A pártalapszervezet munkatársainak résztvevői nagy érdeklődéssel figyelik a beszámolót.

Megerősödött a pártmunka

A vingai kollektív gazdaság pártalapszervezete betölti irányító, ellenőrző és szervező szerepét. De ebben a gazdaságban volt olyan időszak, amikor a politikai tömegmunkára az alapszervezet nem fordított kellő figyelmet. A párttagoknak és tagjelölteknek nem volt meghatározott feladatuk, vagy ha volt, sokan nem teljesítették azt. Abban az időben az alapszervezet gyenge munkája kihatással volt a kollektív gazdaságra is. Nem volt átfutó gazdasági program, a tagok sem fordítottak kellő figyelmet a közös munkák idejében és jó minőségben történő elvégzésére.

A rajoni pártbizottság támogatásával a vingai kollektív gazdaság pártalapszervezetének sikerült felszámolnia a hiányosságokat. Ma a kollektív gazdaságban erős a pártélet s a pártalapszervezet behatóan foglalkozik a gazdaság mindennapi életével. Határozatait, utasításait mindjárt megvalósítják a kollektív gazdaság fejlődésében.

Elsősorban úgy vált lehetővé a pártmunka megvalósulását, hogy az alapszervezet új párttagokkal és tagjelöltekkel erősítette. A pártalapszervezet vezetője nagy figyelmet fordított arra, hogy a párttagok és tagjelöltek ott tevékenykedjenek, ahol a gazdaság fejlődésének kérdése dől el, — a termelésben. Így a vingai kollektív gazdaság 49 párttag és tagjelöltje közül 38-an közvetlenül a termelésben dolgoznak — a mező, állattenyésztési, konyhakertészeti, szőlészeti és az építkezési brigádban. A párttagokat brigádokba és csoportokba osztották be és ez lehetővé tette, hogy a gazdaság

fejlesztése érdekében hozott határozatokat a gyakorlatban valószínűleg megvalósítsák. A párttagok és tagjelöltek a párttagok aktív támogatásával mozgósították és mozgósítják a kollektivistákat, az alapszervezet és a gazdaság vezetőtanácsa határozatainak teljesítésére.

A pártmunka megvalósítása érdekében az alapszervezet minden brigádban pártcsoportokat létesített, amelyek 5–6 párttagot, vagy tagjelöltet foglalnak magukban. A pártalapszervezet rendszeresen nyomon követi a pártcsoportok munkáját, havonta a büro két pártcsoport tevékenységét ellenőrzi. A brigádokban dolgozó pártcsoportok rendszeres ellenőrzése nagyban hozzájárul a vingai kollektív gazdaságban a pártmunka megvalósításához, a közös gazdaság fejlesztéséhez. A pártalapszervezet büroja rendszeresen figyelemmel kíséri a párttagok és tagjelöltek munkáját, abból a szempontból,

hogy miképpen teljesítik a számukra kijelölt feladatokat.

A pártalapszervezet

nagy segítséget nyújt a gazdaság vezetőtanácsának azzal, hogy rendszeresen ellenőrzi, irányítja a vezetőtanácsban dolgozó párttagok munkáját. Ezt úgy gyakorolja, hogy a vezetőtanácsban dolgozó párttagok időközönként jelentést tesznek az alapszervezet előtt a gazdaság globális tervének teljesítéséről, a pénzügyi tervről, valamint a munka megszervezéséről. A jelentések alapján határozatot hoznak a még fennálló hibák kiküszöbölésére, a kollektív gazdaság további fejlesztésére. A feladatok rendszeres ellenőrzése alapján a vingai pártalapszervezet hozzájárul ahhoz, hogy minden párttag és tagjelölt teljesítse feladatát, harcoljon a fennálló hiányosságok kiküszöböléséért, a kollektív gazdaság állandó erősítéséért.

Nyolcmillió lej bevétel

A pártalapszervezet jó munkájának tulajdonítható, hogy a vingai kollektív gazdaság rajonunk legfejlettebb, legerősebb kollektív gazdaságai közé tartozik. Ezerévesre erősödött a gazdaság, növekedett a bevétel, ezen keresztül a tagok jóléte is fokozódott. A gazdaságnak 1957-ben 100 hektár területre az osztálytalan alap értéke 66.400 lej volt, 1958-ban már meghaladta a 95.600 lejt. Ugyanakkor ugrásszerűen emelkedett a közvagyon értéke is. A kollektív gazdaság köztulajdonának értéke 1957-ben 2.303.144 lej volt, 1958-ban ez meghaladta a 3.127.800 lejt. A vingai kollektív gazdaságban a pártalapszervezet irányításával igen nagy figyelmet fordítottak a nagy pénzügyi bevételek biztosítására.

termelési ágak bővítésére. Ezt elsősorban az állattenyésztés fejlesztése és a zöldségfélék termesztésének kiszélesítésével érték el. A gazdaságban az elmúlt év folyamán több, mint 2.031.800 lej vételezték be. Ebből 600.000 lejt az állatok értékesítéséből, 552.000 lejt a kultúránövények eladásából és 325.000 lejt pedig a gabonafélék szerződéses értékesítéséből. A vingai kollektivisták a pártalapszervezet irányításával ebben az évben még nagyobb pénzügyi bevételekre számíthatnak. A terv szerint a gazdaságnak több, mint nyolc millió lej lesz a bevétele, amelyből több, mint öt millió lejt osztanak a tagoknak.

Fő jövedelmi forrás az állattenyésztés és a zöldségtermesztés

A vingai kollektív gazdaság gyors fejlődése annak tulajdonítható, hogy a gazdaság pártalapszervezete és a kommunis- ták felismerték: „Nem lehet fejlett mezőgazdálkodást folytatni fejlett állattenyésztés nélkül”. Míg kezdetben a kollektivisták idegenkedtek az állattenyésztéstől, az alapszervezet, a párttagok, valamint a vezetőtanács felvilágosító munkája meggyőzőleg hatolt a

gazdaságban egyre nagyobb súlyt helyeztek az állattenyésztésre.

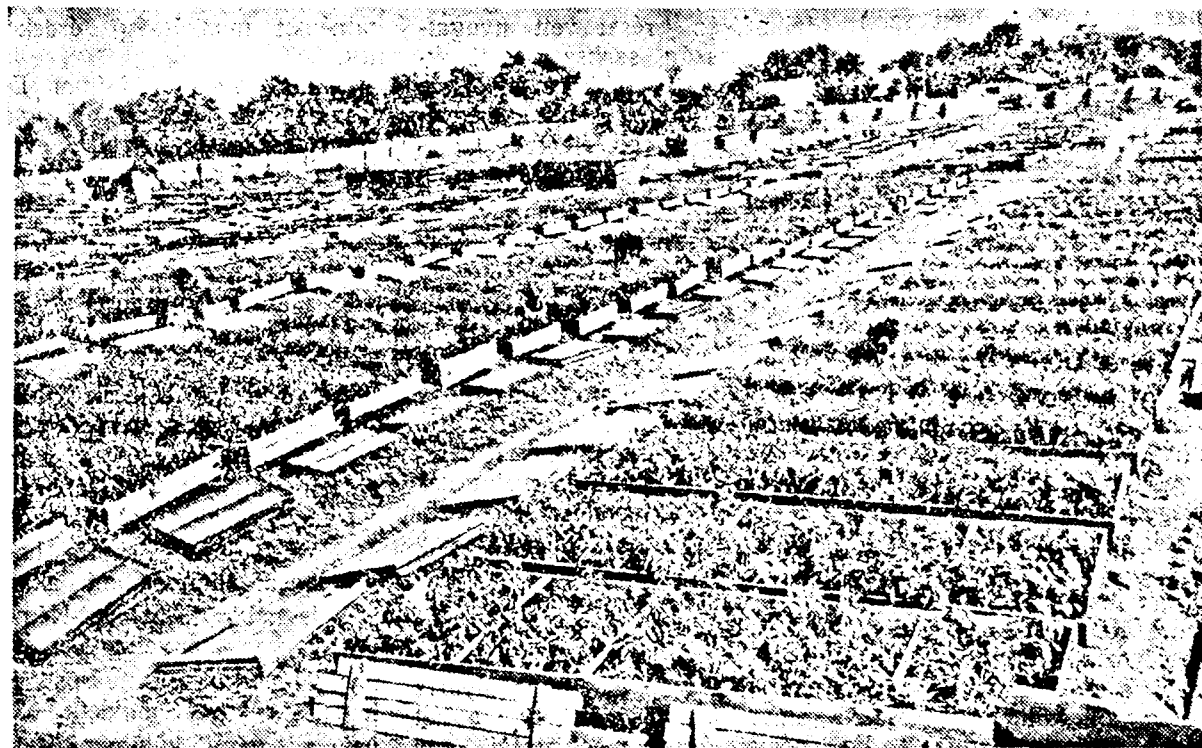
Igy 1957-ben a gazdaságban ráérték az állattenyésztés gyors fejlesztésére. Nagyszámú tenyésztésre alkalmas állatokat vásároltak, a meg nem leltakat pedig hízítás után értékesítették. Így évről-évre fejlődött a gazdaság állatállománya, amelyet a következő táblázat is igazol.

Állatfajták	1957		1958		Jelenleg	
	Darab	100 hektárra	Darab	100 hektárra	Darab	100 hektárra
Szarvasmarha	45	1,8	165	5,8	178	5,8
Fejőstehe	21	0,7	75	2,6	87	2,6
Sertés	150	7,6	735	43,2	1056	25,0
Anyakoca	46	2,7	116	6,8	203	5,0
Juh	264	9,4	418	14,9	1492	31,0

A táblázat szerint úgy tűnik, hogy ebben az évben a 100 hektárra eső állatlétszám csökkent. A valóságban azonban nagy mértékben növekedett. A 100 hektárra eső csökkenés annak tulajdonítható, hogy az év elején a kollektív gazdaságban a község teljes kollektivizálása eredményeképpen nagyban növekedett a földterület is.

Az állattenyésztés szükségessé tette a kollektív gazdaságban az építkezések ütemének meggyorsítását is. A kollektív gazdaság pártalapszervezete célul tűzte ki, hogy nagyszabású és olcsó építkezéseket végezzenek. Ennek érdekében a gazdaság vezetőtanácsa külön építőbrigádot szervezett s ezzel már hozzájárul ahhoz, hogy az építkezések önköltségi árát 28 százalékkal csökkentse. A kollektivisták építőbrigád tagjai is érdekeltek abban, hogy olcsón, gyorsan és jövedelmezően munkát teljesítsenek. Ugyanakkor a pártalapszervezet irányította vezetőtanácsot az olcsó építkezési anyagok idejében való beszerzésére. A kollektív gazdaság az építőanyagok nagy részét az irányított áruból szerezte be. Ez úgy vált lehetővé, hogy a gazdaság az állatok, állati termékek szerződéses értékesítésénél nagyobb eredményeket érjen el.

pen 98.000 lej értékű építőanyag vásárlására kapott kiutalást. A vezetőtanács ügykezelte minden anyagot idejében és olcsón beszerezni. A legmegszébbmódon felhasználta a helyi lehetőségeket is. Ugyanakkor nagy figyelmet fordított arra, hogy az építkezéseket minél kisebb állami költségekkel végezzék. Ebben az évben a 2.500.000 lej értékű építkezés költségének 92 százalékát a kollektív gazdaság teremtő elő és csak a hiányzó 8 százaléka használnak fel állami költséget. A vingai kollektív gazdaságban ebben az évben 15 nagyobb építkezést végeztek, többek között három szarvasmarha istállót, 2 sertéshizlalt, 1 sertéshizlalt.



Szorgos munka folyik a konyhakertészeti melegágyak gondozásánál.

Értékes megtakarítás

A 7. számú szállítási vállalat autószállítási osztályának dolgozói szorgalmasan és ugyanakkor takarékosan dolgoztak. A vállalat autószállítási osztálya múlt hónapi tervét 110 százalékosan teljesítette meg. Áprilisban és májusban 844 liter benzint takarítottak meg. Minden gépkocsivezető arra törekedett, hogy mind nagyobb megtakarítást érjen el. Például Horaca Stefan gépkocsivezető autójával 2257 kilométeres utazáskor 33 liter benzint takarított meg. Schébl Simion 2500 kilométer utazáskor pedig 78 liter benzint takarított meg.

A szerkesztőség póstája

MEDVE ISTVÁN — Kürtös: A gépalomáson folyó javítási munkálatokról írt levele jó. A levél értékét növeli az, hogy konkrétan ismerteti a munkában élen járó dolgozók munkamódszereit. Mások is várunk hasonló levelet. Tudósítás azonban nem jelenített meg, mert későn érkezett és időközben arról a kérdéstől már beszámoltunk. Hasonló a helyzet az önkéntes tüzoltók tartományi versenyéről írt anyagával is. Ezt Szelleki József kisiratosi önkéntes sajtólevelező tollából közöljük. PENTZ SANDOR — Ujarad. Az ujaradi dolgozók nevében írt levele nem jelenített meg, mert nem eléggé alapos.

HIRDETESEK

A Temesvár tartományi Combustibilul

Igazgatósága közli, hogy kivételesen június 30-ig meghosszabbították az első negyedévi fajradék kiadásának határidejét. A fenti határidőn túl érvényesítést az igénylés. Ugyanakkor kivétel a II. negyedévi fajradék kiadására is.

A vállalatok, intézmények, a szállítási költségek és az idő megtakarítása szempontjából az egész évi fiamennyiséget átvételük. A fiamennyiség ellenértékét az átvétellel egyidejűleg.

Az aradi Állami Színház műsora:

Csütörtökön, június 18-án, este 8,30 órakor: Zimbiti va rog. Jó idő esetén az előadásokat a Nyári Színház kiterjesztésében tartják meg.

A TARTOMÁNYI MUZEUM közli, hogy a régészeti, az 1848–49-es forradalmi múzeuma és képtára megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10 és 13, valamint 17 és 20 óra között.

A Rádiónéző

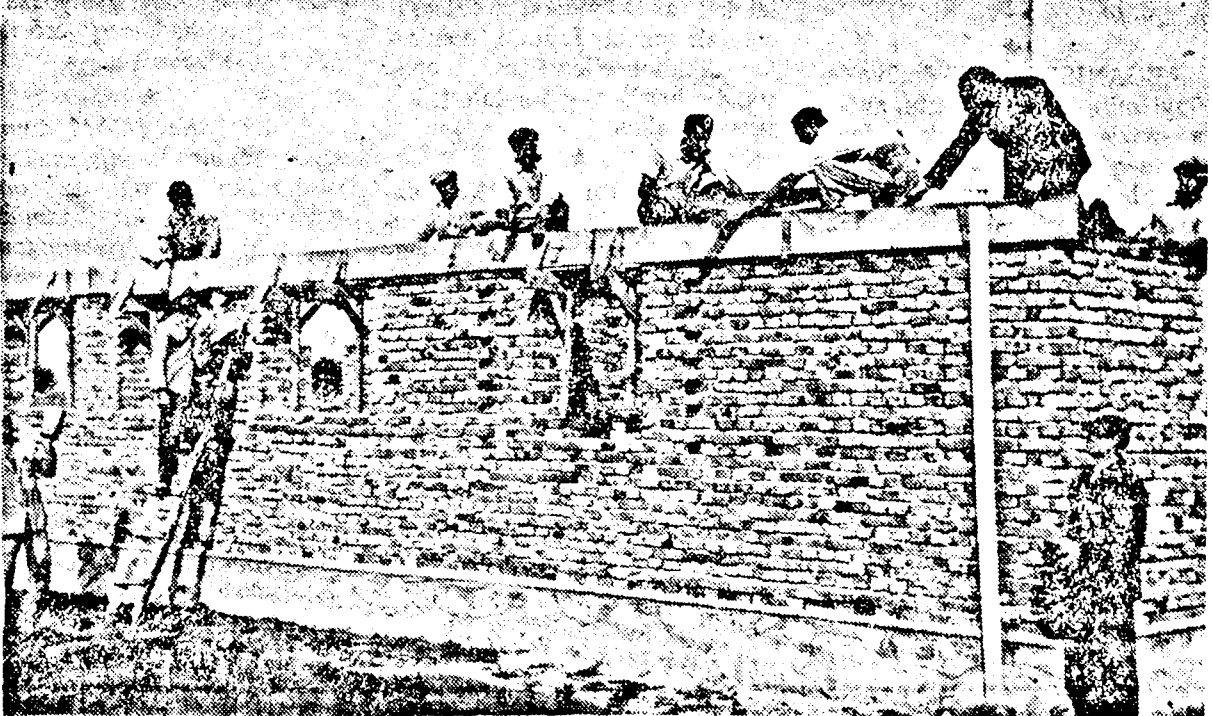
NICOLAE BALCESCU mozi: Lady Hamilton. DOZSA GYÖRGY mozi: Edes Anna. HERBAK JÁNOS mozi: Trapéz. I. L. CARAGIALE mozi: A harc hevében. IFJUSÁGI mozi: A szív nem felejt. PROGRESUL mozi (Ujarad): Mexikói szerenád. SOLIDARITATEA mozi (Gáj): Csen-des Don II. rész. MAKSYM GORKIJ mozi (Mikolaj): Pilangó kisasszony.

Rádiónéző

Szerda, június 17.

BUKAREST I. 5: Hírek, időjárásjelentés. 5:20: Falurádió. 5:30: Szórakoztató zene. 5:55: Orvosi tanácsadó. 6: Hírek. 6:15: Román népzene. 7: Hírek, sajtószemle. 7:15: Fuvószena. 7:30: Könyvzene. 8: Sajtószemle. 9: Könyvzene. 10: Operarészletek. 11: Hírek. 11:03: Népzene. 11:33: Esztrád muzsika. 12:35: Operarészletek. 13: Hírek. 13:30: Román népzene. 14: Esztrád hangverseny. 14:37: Balettzene. 15: Hírek. 15:10: Ajándékmozor élen járó dolgozóknak. 16:15: Itt Moszkva beszél. 17: Hírek, időjárásjelentés. 17:25: Könyvzene. 18:30: Szimfonikus zene. 19: Hírek. 19:20: Román népzene. 20: Hírek. 20:20: József Attila gyerekek. 20:40: Dalok. 21: Az iskola és az élet. 22: Hírek, sport, időjárásjelentés. 22:30: Román kórusművek. 22:50: Szimfonikus zene. 23:52: Hírek.

BUKAREST II. 14: Hírek. 14:07: Népzene. 15: Keringők. 16: Hírek. 16:30: Dalok. 16:50: Orosz nyelvlecke. 17: Szovjet könyvzene. 17:30: Orvosi tanácsadó. 17:35: Operarészletek. 18: Hírek. 18:05: Moldvai népzene. 19:30: A rádiószínház műsora. 21:15: Indulók. 21:30: Hírek, sport, időjárásjelentés. 21:45: Szimfonikus zene. 22:20: Román népzene. 23: Hírek. 23:15: Éjjel hangverseny.



Munkában a gazdaság építőbrigádja

